



Consul General of Greece Mr. Theodoros Bizakis
 Theodoros Bizakis
 Was born in Veriia (Greece) 5/10/1968
 Education: 1986-1990 Law department University of Thessaloniki
 1992-1993 Diploma of the Master
 in the European Right,
 Brussels Free University
 Since 1995 works in the Ministry of Foreign Affairs of Greece
 Since 2011 the Consul general of Greece in St. Petersburg
 It is married, has the daughter.

It is obvious that Saint Petersburg and Greece share a very rich past, a fruitful present and a promising future.

- What main cultural events were already held in St. Petersburg by General Consulate of Greece in 2013 and what you plan to organize in 2014?

The General Consulate in Greece is organizing or participating in various cultural events, in collaboration with local institutes and partners. I could indicatively refer to the painting exhibition of modern Greek painters from the Painting Gallery of Thessaloniki, the presentation of Greek films in the framework of various festivals, the exhibition of icons from Crete next year and a photo exhibition concerning the villages of "Masticha" from the island of Chios (also in 2014).

An important milestone in the cultural cooperation between the countries will be definitely the year 2016, which has been declared by the Ministers of Foreign Affairs of the two countries as Year of Greece in Russia and Year of Russia on Greece. Within this framework a number of cultural events will be organized in the country and of course in Saint Petersburg.

- Every year the number of the Russians choosing for the rest Greece increases. Than Greece so is pleasant to Russians?

Indeed this year was a big success for Greek tourism. We had a new record of foreign tourists arrivals in Greece but, most important, there were more than 1,2 million Russian tourists who visited Greece during this season. We are very pleased with the figures which show that more and more Russians are travelling to Greece to spend their holidays. The Greek government is putting a lot of efforts in order to promote our country's image abroad and to facilitate the processes of granting visas. The General Consulate of Greece granted during the first 8 months of 2013 almost 63.500 visas, marking an increase of 55% regarding last year and almost 80% compared with 2011. So the increase is clear. From our side we are trying to facilitate procedures and speed up processes, to the extent possible, within the Schengen framework. Apart from that, Greek people themselves are also trying hard to show the best of the traditional Greek hospitality to all tourists.

I think that Russians find in Greece many elements of their own tradition, history, religion and mentality combined with a lot of sunny and warm weather! What is also important is the fact that more and more Russians are travelling to Greece not just for the nice beaches and islands but also in order to visit the inland, including famous monuments and monasteries.

- By all means it is necessary to see, make, eat in Greece?

As I mentioned before, of course Greece is a very famous tourist destination due its splendid beaches and islands. Besides the most popular big islands such as Crete, Rodos, Kos, Corfu, Zakynthos, Kefalonia, there are hundreds of smaller islands in the Aegean and

Ionian Sea which are really worth visiting. Ferry transport is very well organised among the islands, so one can easily move from one to another every day. And besides the famous sandy beaches in Chalkidiki, Russians are discovering more "touristic treasures" in other parts of inland (Peloponnissos, Ipiros, Thraki).

Athens and the area of Attiki offer great sightseeing with unique ancient and byzantine monuments and great museums, such as the brand new and quite impressive Museum of Acropolis. One should also visit the Archeological Museum of Thessaloniki, the tomb of King Philipos of Macedonia in Vergina, the ancient city of Olympia in Peloponnissos and the ancient Mikines.

There are also hundreds of orthodox churches and monasteries, mainly from the byzantine times, which would be of special interest for Russian tourists. Visiting the monasteries on the rocks of Meteora is a unique experience!

Now about food, one can taste in Greece many different ways of Greek cooking, often based on the olive oil. Besides traditional moussaka and some other traditional plates, each region has own traditional cooking and tourists can be really amazed by the variety of dishes offered especially in small villages.

-What similarities and distinctions between Russians and Greeks?

I would say that the two nations have much more in common than differences. I think due to common historical and cultural ties they share many traditions as well as views about life. I could say they are both quite emotional and spontaneous and despite of every days problem they really want to enjoy life.

Having lived in Russia for more than 5 years, I could hardly distinguish any differences.

- You live and you work in St. Petersburg more than two years, have you favourite places in our city?

In the past I served in the Greek Embassy in Moscow and I am glad that I have been living in the town of Saint Petersburg for a bit more than two year. It is a very historical and cultural city, offering many possibilities and opportunities to its habitants and its visitors. I would say that one of my favorite places is the river embankment, from the statue of Peter the Great until Troitsky bridge, both in the long summer days but also in winter, when the river is frozen. Another favourite part of the town is the area among Moika river and Griboyedova kanal and furthermore to Fontanka. The smaller embankments as well as smaller streets connecting them have a special atmosphere, mysterious and charming at the same time.

Tha vast majority of tourists are visiting the city in summer, but in my opinion there is also a special atmosphere in winter.

- Whether there is in St. Petersburg something such, what to you not to liking? What would you change if could?

The city is amazing and almost its entire historical center has

been well preserved, despite the long years and the difficult weather conditions. The only thing that should change somehow is the huge car traffic which sometimes can be a serious problem. Of course this I something that almost all major cities are facing.

- Mr. Consul General, what do you think of charity?

Greece has a long history in charity, solidarity and volunteering. We support every effort in this domain and one can easily realize that joining efforts and contributions is easy and simple, while it offers important help and relief to people who need it. I think that charity is within the human nature.



Due to the recent financial situation in Greece, many institutions, municipalities and non governmental organisations people initiated efforts to gather financial or any kind of help to people and families who found themselves in difficult situation and the overall response was impressive. Financial situation has been improved, but the Charity is something than can succeed both at national and international level. It is about people helping people.

- What can you wish to our readers?

For those who live in Saint Petersburg I would like to underline that they should be proud of their city and very happy to live here. For the visitors I would encourage them to exploit the city as much as they can and take advantage of the numerous opportunities it offers.

And I would invite everybody to visit Greece for summer holidays for also during the whole year!



ТЕОДОРΟΣ БИЗАКИС

Теодорос Бизакис
Родился в Верии (Греция) 5/10/1968
Образование: 1986-1990 Юридический факультет Университет Салоники
1992-1993 Диплом Мастера по Европейскому Праву,
Брюссельский Свободный Университет
С 1995 года работает в Министерстве Иностранных Дел Греции
С 2011 года Генеральный Консул Греции в Санкт-Петербурге
Женат, имеет дочь.

ПОСТАВИТЬ ЗАГОЛОВОК - ИНТЕРВЬЮ С ГЕНЕРАЛЬНЫМ КОНСУЛОМ ГРЕЦИИ Г-НОМ ТЕОДОРΟΣ БИЗАКИСОМ

- Расскажите об истории и современных взаимоотношениях между Санкт-Петербургом и Грецией.

Россия и Греция связаны дипломатическими отношениями вот уже 185 лет, наши хорошо налаженные связи развиваются практически во всех областях.

В частности, история отношений между Санкт-Петербургом и Грецией берет начало со времен строительства города. Многие греки жили здесь и служили Российскому государству, предлагая свои знания и опыт для развития российской промышленности, торговли и флота. Один из самых выдающихся деятелей новейшей истории Греции Иоаннис Каподистрия служил Российской Империи в начале 18 века, был Министром иностранных дел России и затем стал первым правителем независимой Греции. Не будет преувеличением сказать, что революция греческого народа против Османской империи начиналась отчасти в Санкт-Петербурге. Российский флот в большой степени способствовал освобождению страны, в Греции можно увидеть памятники, посвященные этому факту.

В Санкт-Петербурге в центре города находится «Греческая площадь», где раньше находилась греческая церковь Святого Димитрия Солунского. Сейчас прилагаются усилия для того, чтобы восстановить храм в подходящем для этого месте.

Помимо истории, прочные узы связывают Грецию и Санкт-Петербург в наши дни, особенно в экономической и культурной сферах и, конечно, в туризме. Ряд крупных греческих компаний работает здесь с большим успехом. Несмотря на довольно большое расстояние, которое отделяет Санкт-Петербург от Греции, в магазинах города можно найти традиционные греческие продукты такие как, оливковое масло, оливки и сыр Фета, а также свежие фрукты.

В Санкт-Петербурге живут и работают греки, которые состоят в греческом обществе, ведущем активную деятельность.

Следует также отметить наличие активно развивающегося и широко известного отделения Византийской и Новогреческой филологии в Санкт-Петербургском государственном университете.

Очевидно, что взаимоотношения Санкт-Петербурга и Греции имеют очень богатое прошлое, плодотворное настоящее и многообещающее будущее.

- Какие основные культурные события уже были проведены в Санкт-Петербурге Генеральным консульством Греции в 2013 году и какие планируете провести в 2014 году?

Генеральное консульство Греции организует и принимает участие в различных культурных мероприятиях в сотрудничестве

с местными институтами и партнерами. Я мог бы упомянуть выставку живописи современных греческих художников из художественной галереи города Салоники, презентацию греческих фильмов в рамках различных фестивалей, выставку икон с острова Крит в будущем году и фотовыставку о мастиховых деревнях с острова Хиос (также в 2014 году).

Важной вехой в культурном сотрудничестве между Грецией и Россией, безусловно, будет 2016 год, который объявлен министрами иностранных дел наших стран Годом Греции в России и Годом России в Греции. В рамках перекрестного года в стране и, конечно, в Санкт-Петербурге будет организован ряд культурных мероприятий.

- Каждый год увеличивается количество россиян, выбирающих для своего отдыха Грецию. Чем Греция так нравится россиянам?

Действительно этот год был очень успешным для греческого туризма. Зарегистрирован новый рекорд прибытия иностранных туристов в Грецию, но еще важнее - было зарегистрировано более 1,2 миллиона российских туристов, посетивших Грецию в этом сезоне. Мы очень рады цифрам, которые показывают, что все больше россиян отправляются в отпуск в Грецию. Правительство Греции прилагает большие усилия в целях улучшения имиджа страны за рубежом и упрощения процедуры выдачи виз. Генеральное консульство Греции за первые 8 месяцев 2013 года выдало почти 63500 виз, что на 55% превосходит результат прошлого года и на 80% - 2011 года. Таким образом, рост туристического потока очевиден. Со своей стороны мы пытаемся упростить процедуры и ускорить процесс, насколько это возможно в рамках Шенгенского соглашения. Кроме того, сами греки прилагают большие усилия, чтобы открыть лучшие стороны традиционного греческого гостеприимства всем туристам.

Я считаю, что россияне найдут в Греции много общего в традициях, истории, религии и менталитете, и наслаются этим наряду с солнечной и теплой погодой! Также важно, что все больше и больше россиян едут в Грецию не только из-за прекрасных пляжей и островов, но чтобы посетить материковую часть Греции, в том числе известные памятники и монастыри.

- Непременно надо увидеть, сделать, съесть в Греции?

Как я уже говорил, конечно, Греция является очень известным туристическим направлением из-за ее превосходных пляжей и островов. Помимо самых популярных больших островов, таких как Крит, Родос, Кос, Корфу, Закинф, Кефалония, есть сотни мелких островов в Эгейском и Ионическом морях, которые действительно стоит посетить. Между островами хорошо налажено

паромное сообщение, поэтому можно легко перемещаться с одного острова на другой. И кроме знаменитых песчаных пляжей в Халкидиках россияне открывают для себя все больше «туристических сокровищ» в других частях материковой Греции (Пелопоннес, Эпир, Фракия).

Афины и область Атика предлагают большой выбор достопримечательностей с уникальными античными и византийскими памятниками, великолепными музеями, такими как новый, впечатляющий Музей Акрополя. Следует также посетить Археологический Музей в Салониках, гробницу царя Филиппа Македонского в Вергине, древний город Олимпия на Пелопоннесе и античные Микены.

Есть также сотни православных церквей и монастырей, в основном с византийских времен, которые будут особенно интересны российским туристам. Уникальным опытом является посещение монастырей на скалах Метеоры!

А теперь о еде. В Греции можно попробовать множество разных блюд греческой кухни, как правило, приготовленных на оливковом масле. Помимо традиционной «мусаки» и некоторых других традиционных блюд, у каждого региона есть свои обычаи в приготовлении пищи, и туристы могут по-настоящему удивиться разнообразию предлагаемых блюд, особенно в маленьких деревнях.

- В чем сходства и различия между россиянами и греками?

Я бы сказал, что у наших народов гораздо больше сходств, чем различий. Благодаря историческим и культурным связям у нас множество общих традиций, также как и взглядов на жизнь. Я мог бы сказать, что и россияне и греки достаточно эмоциональны и спонтанны и, несмотря на ежедневные проблемы, они стремятся наслаждаться жизнью.

Прожив в России более пяти лет, я едва ли могу указать на какие-либо различия.

- Вы живете и работаете в Санкт-Петербурге больше двух лет, у Вас есть любимые места в нашем городе?

В прошлом я служил в Посольстве Греции в Москве и я рад, что живу в Санкт-Петербурге уже чуть больше двух лет. Это культурный город с богатой историей, который предлагает множество возможностей и открывает немало перспектив своим жителям и гостям. Я бы сказал, что одним из самых моих любимых мест является набережная Невы от Медного всадника до Троицкого моста, не только долгими летними днями, но и зимой, когда Нева подо льдом. Другим моим любимым местом в городе является район от реки Мойки до канала Грибоедова и дальше до Фонтанки. Небольшие набережные в сочетании с маленькими улочками, которыми они соединены, создают особую атмосферу, загадочную и чарующую одновременно.

Подавляющее большинство туристов посещают Санкт-Петербург летом, но, на мой взгляд, здесь и зимой присутствует особая атмосфера.

- Есть ли в Санкт-Петербурге нечто такое, что Вам не по душе? Что бы Вы изменили, если бы могли?

Город восхитителен, и почти весь исторический центр хорошо сохранился, несмотря на долгие годы и сложные погодные условия. Единственное, что я бы как-то изменил, так это огромные пробки, которые иногда становятся серьезной проблемой. Конечно, с данной проблемой сталкиваются почти все крупные города.

- Господин консул, как Вы относитесь к благотворительности?

Греция имеет долгую историю благотворительности, солидарности и волонтерского движения. Мы поддерживаем любые проявления в этой области, и несложно понять, что объединять усилия и вносить посильную лепту легко и просто, поскольку это приносит ощутимую помощь людям, которые действительно в ней нуждаются. Я думаю, что благотворительность заложена в человеческой природе.

Из-за сложившейся экономической ситуации в Греции многие учреждения, муниципальные и негосударственные организации



приступили к работе по сбору финансовой или любой другой помощи тем людям, которые оказались в сложной ситуации, и результаты оказались впечатляющими. Экономическая ситуация улучшилась, но благотворительность это то, что может иметь успех как на национальном, так и на международном уровне. Речь идет о том, что люди помогают людям.

- Что вы можете пожелать нашим читателям?

Для тех, кто живет в Санкт-Петербурге, я бы хотел подчеркнуть, что они должны гордиться своим городом и быть счастливы, что живут в нем. А гостей я хочу призвать наслаждаться городом и использовать все многочисленные возможности, который он предлагает.

И я также приглашаю всех в Грецию и на летние каникулы и в течение всего года!